32011R0101

5.2.2011. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 31/1

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 101/2011

od 4. veljače 2011.

o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Tunisu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2011/72/ZVSP od 31. siječnja 2011. o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Tunisu [1],

uzimajući u obzir prijedlog visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Komisije,

budući da:

(1) Odlukom 2011/72/ZVSP predviđa se zamrzavanje svih financijskih sredstava i gospodarskih izvora koji su posjedu, vlasništvu, kojima raspolažu ili su pod nadzorom osoba odgovornih za nezakonito otuđivanje tuniskih državnih financijskih sredstava te s njima povezanih osoba koje su time tuniskome narodu uskratile blagodati održivog razvoja njihova gospodarstva i društva te usporile razvoj demokracije u zemlji. Te fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela navedeni su u Prilogu Odluci.

(2) Navedene mjere su u području primjene Ugovora o funkcioniranju Europske unije te je stoga za njihovu provedbu potrebno donijeti propise na razini Unije, posebno kako bi se osigurala njihova jedinstvena provedba od strane gospodarskih subjekata u svim državama članicama.

(3) Ovom Uredbom poštuju se temeljna prava i načela posebno priznata Poveljom o temeljnim pravima Europske unije, a posebno pravo na pravnu zaštitu i na pravično suđenje te pravo na zaštitu osobnih podataka. Ovu bi Uredbu trebalo primijeniti u skladu s tim pravima.

(4) Za izmjenu popisa iz Priloga I. ovoj Uredbi trebalo bi ovlastiti Vijeće, s obzirom na posebnost prijetnje koju za međunarodni mir i sigurnost predstavlja stanje u Tunisu, a kako bi se osigurala usklađenost s postupkom za izmjene i preispitivanje Priloga Odluci 2011/72/ZVSP.

(5) Postupkom za izmjene popisa u Prilogu I. ovoj Uredbi trebalo bi propisati da se navedenim fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima dostavlja razlog za unošenje u popis kako bi im se dala prilika da se izjasne. Ako su izneseni navodi ili novi važni dokazi, Vijeće bi, s obzirom na te navode, trebalo preispitati svoju odluku i o tome obavijestiti predmetnu osobu ili subjekt.

(6) Za provedbu ove Uredbe te radi stvaranja najviše razine pravne sigurnosti u Uniji, imena i ostali relevantni podaci o fizičkim i pravnim osobama, subjektima i tijelima čija financijska sredstva i gospodarske izvore treba zamrznuti u skladu s ovom Uredbom, moraju biti javno objavljena. Prilikom svake obrade osobnih podataka trebalo bi poštovati Uredbu (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka [2] i Direktivu 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka [3].

[1] SL L 28, 2.2.2011., str. 62.

[2] SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

[3] SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

(7) Kako bi se osigurala djelotvornost mjera predviđenih ovom Uredbom, Uredba bi trebala stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Za potrebe ove Uredbe izraz:

(a) „financijska sredstva" znači sve vrste financijskih sredstava i gospodarske dobiti, uključujući, ali ne ograničavajući se na:

i. gotovinu, čekove, novčana potraživanja, mjenice i druge instrumente plaćanja;

ii. depozite pri financijskim ustanovama ili drugim subjektima, stanja na računima, dugove i zadužnice;

iii. vrijednosne papire kojima se trguje javno ili zasebno, uključujući i dionice i udjele, dokumente vrijednosnih papira, obveznice, opcijske ugovore, dužničke vrijednosne papire, zadužnice i ugovore o financijskim izvedenicama;

iv. kamate, dividende i druge prihode iz postojećih sredstava ili vrijednost stečenu od njih ili koju stvaraju postojeća sredstva;

v. kredit, pravo na poravnanje, dužnička jamstva, jamstva na ispunjenje obveza ili druge financijske obaveze;

vi. kreditna pisma, teretnice i kupoprodajne ugovore;

vii. isprave o iskazanom interesu za financijska sredstva ili gospodarske izvore;

(b) „zamrzavanje financijskih sredstava" označava sprečavanje svakog premještanja, prijenosa, mijenjanja, korištenja, pristupa financijskim sredstvima ili svakog upravljanja financijskim sredstvima koje bi za posljedicu imalo promjenu u njihovoj količini, iznosu, mjestu, vlasništvu, posjedu, svojstvima, odredištu ili neku drugu promjenu koja bi omogućila korištenje sredstava, uključujući i upravljanje portfeljima;

(c) „gospodarski izvori" znači sve vrste sredstava, materijalnih i nematerijalnih, pokretnih i nepokretnih, koja nisu financijska sredstva, ali mogu biti upotrijebljena za stjecanje financijskih sredstava, robe ili usluga;

(d) „zamrzavanje gospodarskih izvora" znači sprečavanje njihova korištenja za stjecanje financijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne isključivo, i prodajom, davanjem u najam ili stavljanjem pod hipoteku;

(e) „područje Unije" znači državno područje država članica na koje se primjenjuje Ugovor pod uvjetima utvrđenima Ugovorom, uključujući i zračni prostor.

Članak 2.

1. Zamrzavaju se sva financijska sredstva i gospodarski izvori koji su posjedu, vlasništvu ili kojima raspolažu fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela koje je Vijeće u skladu s člankom 1. stavkom 1. Odluke 2011/72/ZVSP utvrdilo odgovornima za nezakonito otuđivanje tuniskih državnih financijskih sredstava te s njima povezanih fizičkih ili pravnih osoba, navedenih u popisu Priloga I.

2. Nikakva financijska sredstva ni gospodarski izvori ne smiju biti izravno ili neizravno dostupni ni upotrijebljeni u korist fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela navedenih u popisu u Prilogu I.

3. Zabranjuje se svako svjesno i namjerno sudjelovanje u radnjama kojima je izravan ili neizravan cilj ili učinak izbjegavanje mjera iz stavaka 1. i 2.

Članak 3.

1. U Prilogu I. se navode razlozi za uvrštavanje osoba, subjekata i tijela na popis.

2. U Prilogu I. se također, ako su dostupni, moraju navesti podaci potrebni za utvrđivanje identiteta predmetnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela. Ako se radi o osobama, ti podaci mogu obuhvaćati imena, uključujući nadimke, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, brojeve putovnice i osobne iskaznice, spol, adresu, ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. Kad se radi o pravnim osobama, subjektima i tijelima, ti podaci mogu obuhvaćati nazive, mjesto i datum registracije, registarski broj i poslovno sjedište.

Članak 4.

1. Odstupajući od članka 2., nadležna državna tijela u državama članicama navedena u Prilogu II., mogu odobriti prestanak zamrzavanja određenih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, ili odobriti da se određena financijska sredstva ili gospodarski izvori stave na raspolaganje, nakon što utvrde da su ta financijska sredstva i gospodarski izvori:

(a) nužni za pokrivanje osnovnih troškova osoba iz Priloga I. i uzdržavanih članova njihove obitelji uključujući i plaćanje hrane, najamnine ili hipoteke, lijekova i liječenja, poreza, premija osiguranja te naknade za komunalne usluge;

(b) namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih stručnih honorara ili za povrat troškova nastalih vezano uz pružanje pravnih usluga;

(c) namijenjeni isključivo za plaćanje honorara ili troškova usluga za redovito držanje ili upravljanje zamrznutim financijskim sredstvima ili gospodarskim izvorima; ili

(d) potrebni za pokrivanje izvanrednih troškova, pod uvjetom da je u ovome slučaju država članica obavijestila sve ostale države članice i Komisiju o razlozima za davanje pojedinačnog odobrenja najmanje dva tjedna prije nego li ga izda.

2. Nadležna država članica o svakom odobrenju koje izda u skladu sa stavkom 1., obavješćuje druge države članice i Komisiju.

Članak 5.

1. Odstupajući od članka 2., nadležna državna tijela u državama članicama navedena u Prilogu II. mogu odobriti prestanak zamrzavanja određenih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) predmetna financijska sredstva ili gospodarski izvor predmet su sudskog, upravnog ili arbitražnog založnog prava koje je uspostavljeno prije datuma na koji su osoba, subjekt ili tijelo iz članka 2. uneseni u popis iz Priloga, ili su predmet odluke sudskog, upravnog ili arbitražnog tijela koja je donesena prije tog datuma;

(b) predmetna financijska sredstva ili gospodarski izvori će se koristiti isključivo za podmirenje potraživanja koja su osigurana založnim pravom ili je njihov sadržaj priznat takvom odlukom, u okviru važećih zakona i posebnih propisa kojima se uređuje prava osoba s takvim tražbinama;

(c) da založno pravo ili odluka nisu u korist osobe, subjekta ili tijela iz Priloga I.; i

(d) priznavanje založnog prava ili odluke nije protivno javnom poretku u dotičnoj državi članici.

2. O svakom odobrenju koje daju na temelju stavka 1. nadležna države članice obavješćuju druge države članice i Komisiju.

Članak 6.

1. Članak 2. stavak 2. ne primjenjuje se na priljeve na zamrznute račune na temelju:

(a) kamata ili drugih prihoda; ili

(b) plaćanja koja dospijevaju na temelju ugovora, sporazuma ili obaveza zaključenih ili nastalih prije datuma na koji je neka fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz članka 2. unesen u Prilog I.,

pod uvjetom da se sve kamate, drugi prihodi i plaćanja zamrzavaju u skladu s člankom 2. stavkom 1.

2. Člankom 2. stavkom 2. se financijske ili kreditne ustanove u Uniji ne sprečava da knjiže sredstva na zamrznute račune ako zaprime financijska sredstva doznačena na račun fizičke ili prave osobe, subjekta ili tijela pod uvjetom da se svaki priljev na te račune također zamrzava. Financijska ili kreditna ustanova o svakoj takvoj transakciji odmah obavješćuje nadležno državno tijelo.

Članak 7.

Odstupajući od članka 2. i pod uvjetom da plaćanje neke fizičke ili prave osobe, subjekta ili tijela navedenog u popisu iz Priloga I. dospijeva na temelju ugovora ili sporazuma koji su fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo zaključili, ili je za njih obveza nastala, prije datuma kad su te fizičke ili prave osobe, subjekti ili tijela uvršteni na popis, nadležna državna tijela navedena na internetskim stranicama iz Priloga II. mogu, pod za njih odgovarajućim uvjetima, odobriti prestanak zamrzavanja financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) predmetno nadležno državno tijelo utvrdilo je:

i. da će financijska sredstva i gospodarske izvore upotrijebiti osoba, subjekt ili tijelo navedeni na popisu u Prilogu I.;

ii. da plaćanje ne predstavlja povredu članka 2. stavka 2.;

(b) da je predmetna država članica najmanje dva tjedna prije davanja odobrenja obavijestila ostale države članice i Komisiju o toj odluci i o namjeri da izda odobrenje.

Članak 8.

1. Zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora ili odbijanje da se financijska sredstva i gospodarski izvori stave na raspolaganje, izvršeno u dobroj vjeri pod uvjetom da je takav postupak u skladu s ovom Uredbom neće za fizičke ili pravne osobe, subjekte ili tijela koja te radnje provode ili za njihove direktore ili zaposlenike prouzročiti nikakvu vrstu odgovornosti osim ako se dokaže da su financijska sredstva ili gospodarski izvori zamrznuti ili zadržani zbog nemara.

2. Zabrana iz članka 2. stavka 2. za fizičke ili pravne osobe, subjekte ili tijela koja su, ne znajući, financijska sredstva ili gospodarske izvore učinili dostupnima a da nije bilo opravdanih razloga za sumnju da će njihovi postupci prekršiti dotičnu zabranu neće prouzročiti nikakvu vrstu odgovornosti.

Članak 9.

1. Ne dovodeći u pitanje pravila koja se primjenjuju na izvješćivanje, čuvanje tajnosti podataka i poslovnih tajni, fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela moraju:

(a) nadležnome državnom tijelu države članice u kojoj imaju prebivalište ili u kojoj borave odmah dostaviti sve podatke koji olakšavaju udovoljavanje zahtjevima ove Uredbe, kao što su podaci o računima i iznosima zamrznutim u skladu s člankom 2., kako se navodi na internetskim stranicama iz Priloga II., te moraju te podatke izravno ili preko država članica proslijediti Komisiji; i

(b) s nadležnim državnim tijelom surađivati prilikom provjere navedenih podataka.

2. Svi podaci dostavljeni ili primljeni u skladu s ovim člankom koriste se samo za svrhu za koju su dostavljeni ili primljeni.

Članak 10.

Komisija i države članice odmah se uzajamno izvješćuju o mjerama poduzetima u skladu s ovom Uredbom te jedno drugome dostavljaju sve ostale relevantne informacije kojima raspolažu a koji se odnose se na ovu Uredbu, posebno informacije o teškoćama koje se tiču kršenja i izvršenja odluka koje su donijeli nacionalni sudovi.

Članak 11.

Komisija se ovlašćuje da na temelju podataka koje dostave države članice izmijeni Prilog II.

Članak 12.

1. Kad Vijeće odluči neku fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo podvrgnuti mjerama iz članka 2. stavka 1., u skladu s time ono mijenja Prilog I.

2. Vijeće obavješćuje fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo iz stavka 1. o svojoj odluci o unošenju u popis, kao i o razlozima za unošenje, bilo izravno ako je adresa poznata, ili objavljivanjem obavijesti, čime se takvoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu daje prilika da se izjasni.

3. Ako su izneseni navodi ili novi važni dokazi, Vijeće preispituje svoju odluku i o tome obavješćuje fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo.

4. Popis iz Priloga I. preispituje se u pravilnim vremenskim razmacima, a najmanje svakih 12 mjeseci.

Članak 13.

1. Države članice propisuju kazne za kršenje odredaba ove Uredbe te poduzimaju sve nužne mjere kako bi osigurale njihovu provedbu. Propisane kazne moraju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.

2. Odmah po stupanju na snagu ove Uredbe države članice o tim propisima, kao i o svim naknadnim izmjenama, obavješćuju Komisiju.

Članak 14.

Ako je ovom Uredbom utvrđena obaveza obavješćivanja ili izvješćivanja Komisije ili neki drugi oblik razmjene s Komisijom, koriste se adresa i drugi podaci za kontakt iz Priloga II.

Članak 15.

Ova Uredba primjenjuje se:

(a) na području Unije, uključujući i zračni prostor;

(b) u svim letjelicama i plovilima pod sudskom nadležnošću države članice;

(c) na sve osobe na području Unije i izvan njega koje su državljani države članice;

(d) na sve pravne osobe, subjekte ili tijela registrirana ili osnovana u skladu s pravom države članice;

(e) na sve pravne osobe, subjekte ili tijela, vezano uz bilo koji posao koji se u cijelosti ili djelomično obavlja u Uniji.

Članak 16.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. veljače 2011.

Za Vijeće
Predsjednik
MARTONYI J.

PRILOG I.

POPIS FIZIČKIH I PRAVNIH OSOBA, SUBJEKATA ILI TIJELA IZ ČLANKA 2. STAVKA 1.

	Ime/naziv	Identifikacijski podaci	Razlog
1	Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Bivši predsjednik Tunisa, rođen u mjestu Hamman-Sousse, 3. rujna 1936., ime i prezime majke: Selma HASSEN, oženjen Leïlom TRABELSI, osobna iskaznica br. 00354671	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
2.	Leila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunižanka, rođena u Tunisu, 24. listopada 1956., kći Saide DHERIF, udana za Zinea El Abidine BEN ALIJA, osobna iskaznica br. 00683530.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI |	Tunižanin, rođen u Tunisu, 4. ožujka 1944., sin Saide DHERIF, oženjen Yaminom SOUIEI, direktor tvrtke, prebivalište: 11 rue de France - Radès Ben Arous, osobna iskaznica br. 05000799.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
4.	Mohamed Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunižanin, rođen u mjestu Sabha-Lybie, 7. siječnja 1980., sin Yamine SOUIEI, direktor tvrtke, oženjen Inès LEJRI, prebivalište: Résidence de l'Étoile du Nord - suite B- 7th floor - apt. No 25 - Centre urbain du nord - Cité El Khadra - Tunis, osobna iskaznica br. 04524472.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
5.	Fahd Mohamed Sakher Ben Moncef Ben Mohamed Hfaiez MATERI	Tunižanin, rođen u Tunisu, 2. prosinca 1981. sin Naïme BOUTIBA, oženjen Nesrineom BEN ALI, osobna iskaznica br. 04682068.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
6.	Nesrine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanka, rođena u Tunisu, 1. siječnja 1987., kći Leïle TRABELSI, udana za Fahda Mohameda Sakhera MATERIJA, osobna iskaznica br. 00299177.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
7.	Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanka, rođena u Tunisu, 17. srpnja 1992., kći Leïle TRABELSI, prebivalište: predsjednička palača, osobna iskaznica br. 09006300.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca
8.	Belhassen Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunižanin, rođen u Tunisu, 5. studenoga 1962., sin Saide DHERIF, direktor tvrtke, prebivalište: 32 rue Hédi Karray - El Menzah - Tunis, osobna iskaznica br. 00777029.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.

	Ime/naziv	Identifikacijski podaci	Razlog
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunižanin, rođen u Tunisu, 24. lipnja 1948., sin Saide DHERIF, oženjen Nadiom MAKNI, vršitelj dužnosti upravitelja jednog poljoprivrednog poduzeća, prebivalište: 20 rue El Achfat - Carthage - Tunis, osobna iskaznica br. 00104253.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
10.	Jalila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunižanka, rođena u mjestu Radès, 19. veljače 1953., kći Saide DHERIF, udana za Mohameda MAHJOUBA, direktorica tvrtke, prebivalište: 21 rue d'Aristote - Carthage Salammbô, osobna iskaznica br. 00403106.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
11.	Mohamed Imed Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunižanin, rođen u Tunisu, 26. kolovoza 1974., sin Najie JERIDI, poduzetnik, prebivalište: 124 avenue Habib Bourguiba - Carthage presidence, osobna iskaznica br. 05417770.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunižanin, rođen u Tunisu, 26. travnja 1950., sin Saide DHERIF, oženjen Souadom BEN JEMIA, direktor tvrtke, prebivalište: 3 rue de la Colombe - Gammarth Supérieur, osobna iskaznica br. 00178522.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunižanin, rođen u Tunisu, 25. rujna 1955., sin Saide DHERIF, oženjen Helom BELHAJ, predsjednik uprave, prebivalište: 20 rue Ibn Chabat - Salammbô - Carthage -Tunis, osobna iskaznica br. 05150331.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
14.	Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunižanka, rođena 27. prosinca 1958., kći Saide DHERIF, udana za Mohameda Montassara MEHERZIJA, direktorica prodaje, prebivalište: 4 rue Taoufik EI Hakim - La Marsa, osobna iskaznica br. 00166569.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
15.	Mohamed Montassar Ben Kbaier Ben Mohamed MEHERZI	Tunižanin, rođen u mjestu La Marsa, 5. svibnja 1959., sin Fatme SFAR, oženjen Samirom TRABELSI, predsjednik uprave, prebivalište: 4 rue Taoufik El Hakim-La Marsa, osobna iskaznica br. 00046988.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
16.	Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunižanka, rođena 1. veljače 1960., kći Saide DHERIF, udana za Habiba ZAKIRA, prebivalište: 4 rue de la Mouette - Gammarth Supérieur, osobna iskaznica br. 00235016.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
17.	Habib Ben Kaddour Ben Mustapha BEN ZAKIR	Tunižanin, rođen 5. ožujka 1957., sin Saida BEN ABDALLAHA, oženjen Nefissom TRABELSI, građevinski poduzetnik, prebivalište: 4 rue Ennawras - Gammarth Supérieur, osobna iskaznica br. 00547946.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.

	Ime/naziv	Identifikacijski podaci	Razlog
18.	Moez Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunižanin, rođen u Tunisu 3. srpnja 1973., sin Yamine SOUIEI, direktor tvrtke, građevinski poduzetnik, prebivalište: stambena zgrada Amine El Bouhaira-rue du Lac Turkana-Les Berges du Lac -Tunis, osobna iskaznica br. 05411511.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
19.	Lilia Bent Noureddine Ben Ahmed NACEF |	Tunižanka, rođena u Tunisu 25. lipnja 1975., kći Mounire TRABELSI (sestra Leile TRABELSI), direktorica tvrtke, udana za Mourada MEHDOUIJA, prebivalište: 41 rue Garibaldi - Tunis, osobna iskaznica br. 05417907.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
20.	Mourad Ben Hédi Ben Ali MEHDOUI	Tunižanin, rođen u Tunisu 3. svibnja 1962., sin Neile BARTAJI, oženjen Liliom NACEF, predsjednik uprave, prebivalište: 41 rue Garibaldi - Tunis, osobna iskaznica br. 05189459.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
21.	Houssem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunižanin, rođen 18. rujna 1976., sin Najie JERIDI, predsjednik uprave, prebivalište: naselje Erriadh.2-Gammarth - Tunis, osobna iskaznica br. 05412560.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
22.	Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunižanka, rođena 4. prosinca 1971., kći Yamine SOUIEI, direktorica tvrtke, prebivalište: 2 rue El Farrouj - La Marsa, osobna iskaznica br. 05418095.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
23.	Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI	Tunižanin, rođen 20. prosinca 1965., sin Radhie MATHLOUTHI, oženjen Lindom CHERNI, djelatnik u uredu Tunisaira, prebivalište: 12 rue Taieb Mhiri-Le Kram - Tunis, osobna iskaznica br. 00300638.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
24.	Mehdi Ben Ridha Ben Mohamed BEN GAIED	Tunižanin, rođen 29. siječnja 1988., sin de Kaouther Feriel HAMZA, predsjednik uprave u Stafiem - Peugeotu, prebivalište: 4 rue Mohamed Makhlouf - El Manar.2 - Tunis.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
25.	Mohamed Slim Ben Mohamed Hassen Ben Salah CHIBOUB	Tunižanin, rođen 13. siječnja 1959., sin Leïle CHAIBI, oženjen s Dorsaf BEN ALI, predsjednik uprave, prebivalište: rue du Jardin - Sidi Bousaid - Tunis, osobna iskaznica br. 00400688.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
26.	Dorsaf Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanka, rođena u mjestu Le Bardo 5. srpnja 1965., kći Naïme EL KEFI, udana za Mohameda Slima CHIBOUBA, prebivalište: 5 rue El Montazah - Sidi Bousaid - Tunis, osobna iskaznica br. 00589759.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.

	Ime/naziv	Identifikacijski podaci	Razlog
27.	Sirine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanka, rođena u mjestu Le Bardo 21. kolovoza 1971., kći Naïme EL KEFI, udana za Mohameda Marouenea MABROUKA, savjetnica u Ministarstvu vanjskih poslova, osobna iskaznica br. 05409131.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
28.	Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed MABROUK	Tunižanin, rođen u Tunisu 11. ožujka 1972., sin Jaouide El BEJI, oženjen Sirineom BEN ALI, predsjednik uprave; prebivalište: 8 rue du Commandant Béjaoui - Carthage - Tunis, osobna iskaznica br. 04766495.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
29.	Ghazoua Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanka, rođena u mjestu Le Bardo 8. ožujka 1963., kći Naïme EL KEFI, udana za Slima ZARROUKA, liječnica, prebivalište: 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, osobna iskaznica br. 00589758.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
30.	Slim Ben Mohamed Salah Ben Ahmed ZARROUK	Tunižanin, rođen u Tunisu 13. kolovoza 1960., sin Maherzie GUEDIRA, oženjen Ghazouaom BEN ALI, predsjednik uprave, prebivalište: 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, osobna iskaznica br. 00642271.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
31.	Farid Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunižanin, rođen u mjestu Hammam-Sousse 22. studenoga 1949., sin Selme HASSEN, novinski fotograf u Njemačkoj, prebivalište: 11 rue Sidi el Gharbi - Hammam - Sousse, osobna iskaznica br. 02951793.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
32.	Faouzi Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunižanin, rođen u mjestu Hammam-Sousse 13. ožujka 1947., oženjen Zohrom BEN AMMAR, direktor tvrtke, prebivalište: rue El Moez - Hammam - Sousse, osobna iskaznica br. 02800443.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
33.	Hayet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunižanka, rođena u mjestu Hammam-Sousse 16. svibnja 1952., kći Selme HASSEN, udana za Fathija REFATA, predstavnica Tunisaira, prebivalište: 17 avenue de la République.- Hammam-Sousse, osobna iskaznica br. 02914657.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
34.	Najet Bent Haj Hamda Ben Raj Hassen BEN ALI	Tunižanka, rođena u mjestu Sousse 18. rujna 1956., kći Selme HASSEN, udana za Sadoka Habib MHIRIA, direktorica društva, prebivalište: avenue de l'Imam Muslim-Khezama ouest-Sousse, osobna iskaznica br. 02804872.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunižanin, rođen 28. listopada 1938., sin Selme HASSEN, u mirovini, udovac Selme MANSOUR, prebivalište: 255 cité El Bassatine - Monastir, osobna iskaznica br. 02810614.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.

	Ime/naziv	Identifikacijski podaci	Razlog
36.	Kaïs Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanin, rođen u Tunisu 21. listopada 1969., sin Selme MANSOUR, oženjen Moniom CHEDLI, direktor tvrtke, prebivalište: avenue Hédi Nouira - Monastir, osobna iskaznica br. 04180053.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
37.	Hamda Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanin, rođen u mjestu Monastir 29. travnja 1974., sin Selme MANSOUR, neoženjen, direktor društva, prebivalište: 83 Cap Marina - Monastir, osobna iskaznica br. 04186963.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
38.	Najmeddine Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanin, rođen u mjestu Monastir 12. listopada 1972., sin Selme MANSOUR, neoženjen, trgovac koji se bavi izvozom i uvozom, prebivalište: avenue Mohamed Salah Sayadi - Skanes - Monastir, osobna iskaznica br. 04192479.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
39.	Najet Bent Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanka, rođena u mjestu Monastir, 8. ožujka 1980., kći Selme MANSOUR, udana za Zieda JAZIRI-ja, tajnica trgovačkog društva, prebivalište: rue Abu Dhar El Ghafari - Khezama est - Sousse, osobna iskaznica br. 06810509.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
40.	Douraied Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunižanin, rođen u mjestu Hammam – Sousse 8. listopada 1978., sin Hayet BEN ALI, direktor trgovačkog društva, prebivalište: 17 avenue de la République - Hammam-Sousse, osobna iskaznica br. 05590835.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
41.	Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunižanin, rođen u mjestu Hammam – Sousse 9. kolovoza 1977., sin Hayet BEN ALI, direktor trgovačkog društva, prebivalište: 17 avenue de la République - Hammam - Sousse, osobna iskaznica br. 05590836.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunižanka, rođena u mjestu Monastir 30. kolovoza 1982., kći Hayet BEN ALI, udana za Badreddinea BENNOURA, prebivalište: rue Ibn Maja - Khezama est - Sousse, osobna iskaznica br. 08434380.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
43.	Imed Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunižanin, rođen u mjestu Sousse 13. siječnja 1970., sin Naïme BEN ALI, direktor odjela u Tunisairu, prebivalište: Résidence les Jardins, apt. 8C Block b - El Menzah 8 - l'Ariana, osobna iskaznica br. 05514395.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
44.	Naoufel Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunižanin, rođen u mjestu Hammam – Sousse 22. listopada 1967., sin Naïme BEN ALI, posebni savjetnik u Ministarstvu prometa, prebivalište: 4 avenue Tahar SFAR - El Manar 2-Tunis, osobna iskaznica br. 05504161.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.

	Ime/naziv	Identifikacijski podaci	Razlog
45.	Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunižanin, rođen u mjestu Sousse 3. siječnja 1973., sin Naïme BEN ALI, oženjen Lamiom JEGHAM, direktor tvrke, prebivalište: stambeno naselje 13 Ennakhil - Kantaoui - Hammam - Sousse, osobna iskaznica br. 05539378.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunižanin, rođen u Parizu 2. listopada 1966., sin Paulette HAZAT, direktor trgovačkog društva, prebivalište: Chouket El Arressa, Hammam-Sousse, osobna iskaznica br. 05515496 (dvojni državljanin).	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
47.	Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanin, rođen u Parizu 16. travnja 1971., sin Paulette HAZAT, oženjen Amelom SAID, direktor trgovačkog društva, prebivalište: Chouket El Arressa, Hammam - Sousse, osobna iskaznica br. 00297112.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunižanin, rođen u Tunisu, 28. kolovoza 1974., sin Leile DEROUICHE, direktor prodaje, prebivalište: 23 rue Ali Zlitni, El Manar 2-Tunis, osobna iskaznica br. 04622472.	Osoba koja je pod sudskom istragom koju provode tuniska državna tijela zbog nezakonitog prisvajanja nepokretne i pokretne imovine, otvaranja bankovnih računa i raspolaganja sredstvima u više država radi pranja novca.

PRILOG II.

POPIS NADLEŽNIH DRŽAVNIH TIJELA U DRŽAVAMA ČLANICAMA IZ ČLANKA 4. STAVKA 1. I ČLANKA 5. STAVKA 1., ČLANKA 7. I ČLANKA 9. STAVKA 1. TOČKE (a) TE ADRESA ZA SLANJE OBAVIJESTI EUROPSKOJ KOMISIJI

A. **Nadležna državna tijela u svakoj državi članici:**

BELGIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BUGARSKA

http://www.mfa.government.bg

ČEŠKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANSKA

http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/

NJEMAČKA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRČKA

http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/

ŠPANJOLSKA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCUSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPAR

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt

LUKSEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

MAĐARSKA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKA

http://www.minbuza.nl/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMUNJSKA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAČKA

http://www.foreign.gov.sk

FINSKA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDSKA

http://www.ud.se/sanktioner

UJEDINJENA KRALJEVINA

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. **Adresa za slanje obavijesti ili za druge vrste komunikacije s Europskom komisijom:**

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
CHAR 12/106
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail adresa: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel.: +32 22955585
Faks: +32 22990873